مؤقت

مجلس الأمن

السنة الثانية والخمسون



٣٧٨٢

الجلسة ١٢١٠، الأربعاء، ٢٨ أيار / مايو ١٩٩٧، الساعة ١٢:١٠

نيويورك

الرئيس: السيد بارك (جمهورية كوريا)

الأعضاء:
الاتحاد الروسي	السيد لافروف
البرتغال	السيد مونتيرو
بولندا	السيد فلوسفيتش
السويد	السيد أوستنلاد
شيلي	السيد لا راين
الصين	السيد ليو جائي
غينيا - بيساو	السيد كابرال
فرنسا	السيد دي جاميه
كوسตารيكا	السيد بيروكال سوتو
كينيا	السيد ما هوغو
مصر	السيد عبد العزيز
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السير جون وستون
الولايات المتحدة الأمريكية	السيد ريتشارد سون
اليابان	السيد كونيishi

جدول الأعمال

الحالة في الشرق الأوسط

تقرير الأمين العام عن قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك (S/1997/372)

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطبع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي أن تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرサالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعنى خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى: Chief of the .Verbatim Reporting Service, room C-178

افتتحت الجلسة الساعة ١٢٠.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في الشرق الأوسط

تقرير الأمين العام عن قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك (S/1997/372)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس الأمن
الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ومجلس
الأمن يجتمع وفقاً للتفاهم الذي تم التوصل إليه في
مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام عن
قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، الوثيقة
.S/1997/372

معروض على أعضاء المجلس أيضاً الوثيقة
S/1997/396 التي تتضمن نص مشروع قرار أعد في سياق
مشاورات المجلس السابقة.

أفهم أن المجلس على استعداد للشروع في التصويت
على مشروع القرار (S/1997/396) المعروض عليه. وما لم
أسمع أي اعتراض، فسأطرح مشروع القرار للتصويت
عليه الآن.

عدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

رفعت الجلسة الساعة ١٢١٥

المؤيدون: الاتحاد الروسي، البرتغال، بولندا، جمهورية
كوريا، السويد، شيلي، الصين، غينيا - بيساو، فرنسا،
كوستاريكا، كينيا، مصر، المملكة المتحدة لبريطانيا
العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية،
اليابان.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): هناك ١٥ صوتاً
مؤيداً. اعتمد مشروع القرار بالإجماع باعتباره القرار
. (١٩٩٧) ١١٠٩

وفيما يتعلق بالقرار الذي اتخذ للتو بشأن تجديد
ولاية قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، أذن لي
بإدلاء ببيان التكميلي التالي باسم المجلس:

"كما هو معروف، فإن تقرير الأمين العام عن قوة
الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك (S/1997/372)،
يذكر في الفقرة ١٢ ما يلي:

'بالرغم من الهدوء الحالي في قطاع
إسرائيل - سوريا لا تزال الحالة في الشرق
ال الأوسط تنطوي على خطر ويرجع بناها كذلك ما لم
يتم التوصل إلى تسوية شاملة تغطي جميع جوانب
مشكلة الشرق الأوسط.'

"إن عبارة الأمين العام تلك تجسد وجهة نظر
مجلس الأمن."

وسيصدر هذا البيان بوصنه وثيقة من وثائق مجلس
الأمن تحت الرمز S/PRST/1997/30.

وبذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية
من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.